



## Traité Taanit

### Michna 1 - Chapitre 1

מאימתיי מזכירין גבורת גשמים: רבי אליעזר אומר, מיום טוב הראשון של חג; רבי יהושוע אומר, מיום טוב האחרון. אמר רבי יהושוע, הואיל ואין הגשמים סימן ברכה בחג, למה הוא מזכיר: אמר לו רבי אליעזר, אף הוא אינו אומר אלא משיב הרוח מוריד הגשם בעונתו. אמר לו, אם כן, לעולם יהא מזכיר.

A partir de quand, fait on mention de « la puissance des pluies » ? Rabbi Eliézer dit : depuis le premier jour férié de la fête [de Souccot] ; Rabbi Yéhochoua' dit : Depuis le dernier jour férié de la fête. Rabbi Yéhochoua' lui demande : Puisque les pluies ne sont qu'un signe de malédiction pendant la Fête [de Souccot], pourquoi en faire mention ?

Rabbi Eli'ezer lui répond : Moi mon plus je n'ai pas dit de demander [que la pluie tombe] mais de mentionner, « fait souffler le vent et tomber la pluie ». [En espérant toutefois qu'elle ne tombe qu'] à son heure (une fois la Fête passée).

Rabbi Yéhochoua' lui réplique : Si c'est ainsi (qu'il ne s'agit là que d'un éloge désintéressé, sans constituer une demande) on devrait en faire mention constamment ! (Et même en été)



### Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)